

mouvement Interculturel  
pour l'environnement



# écofrancisation

Français langue étrangère - activités pédagogiques en environnement



## CRÉDITS

Conception et rédaction : Lidia Guennaoui, Geneviève Albert et Félix Lebrun-Paré (Mouvement interculturel pour l'environnement)

Comité conseil : Paula Mazzeo, Mariem Fafin, Hélène Brisson, Violaine Pronovost et Jean-Philippe Ayotte-Beaudet

Révision linguistique : Jacques Primeau

Illustration et logo : Aurélie Grand

Photos : Vincent Fugère - La Manufacture (sauf indication contraire)

Conception graphique : Caroline Cyr

Coordination de la production et de la diffusion : Vrac environnement

Autres collaborateurs : Denys Brustello Luis, Adaée Lacoste, Cecilia de la Mora, Mohamed Marzougui, Joey El Houry

Idée originale : Sarah Dahmani, Adeline Deheunynck, Béatriz E. Enciso G., Maiga Ibrahim, José Marcelo Medeiros, Camille Rouzier et Sahar Samadaei (Programme Éco-stage)

## CHALEUREUX REMERCIEMENTS

Centre Pauline-Julien

Programme Éco-stage

Bénévoles du Mouvement Interculturel pour l'environnement

Shanie Leroux (Rapprochement interculturel de Villeray)



écofrancisation



# écofrancisation

Français langue étrangère - Activités pédagogiques en environnement

Activité	Niveau(x)	Thème(s)	Champs d'apprentissages linguistiques	En classe	Sortie	Page
Introduction						p.4
<b>Fiche d'activité 1</b> Jeu d'associations	Alpha et débutant	Transport écologique	CE	X	X*	p.6
<b>Fiche d'activité 2</b> Mot mystère	Débutant	Gestion des matières résiduelles	CE	X	X*	p.10
<b>Fiche d'activité 3</b> Conjugaison et mots croisés	Intermédiaire	Gestion des matières résiduelles	CE, PE	X		p.12
<b>Fiche d'activité 4</b> Questions-réponses	Intermédiaire	Alimentation	CE	X		p.16
<b>Fiche d'activité 5</b> Qui suis-je?	Avancé	Alimentation	CE	X		p.18
<b>Fiche d'activité 6</b> Dossier de presse	Avancé	Actualité	CE, PO	X		p.22
<b>Fiche d'activité 7</b> Livre de recettes	Avancé	Alimentation	CE, PE, PO	X		p.24
<b>Fiche d'activité 8</b> Jeu d'associations	Avancé Tous niveaux	Alimentation	CE	X	X*	p.26
<b>Fiche d'activité 9</b> Visites : Parcs-natures ou jardins collectifs (potagers)	Tous niveaux	Nature, alimentation	CO		X	p.30
Les corrigés						p.34

## LÉGENDE :

CE : Compréhension écrite  
PO : Production (interaction) orale

CO : Compréhension orale  
PE : Production écrite

\* Sortie optionnelle suggérée par les auteurs.





# INTRODUCTION

## MISE EN CONTEXTE

Le recueil de ressources pédagogiques que vous avez entre les mains a été créé à la suite de trois observations. Tout d'abord, au moment de mettre sous presse, l'environnement n'était que peu ou pas intégré dans les programmes de francisation provinciaux. De plus, d'ancien(ne)s étudiant(e)s de francisation nous exprimaient le besoin d'un meilleur accès à l'information à propos des enjeux environnementaux et des pratiques écologiques au Québec, et ce, dès leur arrivée au pays. Nous sentions également qu'il existait un besoin, dans la société en général, d'aborder les enjeux environnementaux différemment.

Il est intéressant de constater que le nouveau référentiel du programme de francisation, en fonction depuis 2012 et développé conjointement par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles et le ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport, inclut le développement durable comme « valeur commune » des Québécois(es). Il invite ainsi les enseignant(e)s à aborder ce thème dans leurs cours. En effet, les enjeux environnementaux rassemblent des préoccupations pressantes qui nécessitent de mobiliser autant les gouvernements, les entreprises que la population en général afin de faire des choix plus éclairés, plus responsables et plus écologiques. Sachant que le Québec accueille toujours plus d'immigrant(e)s, il s'avère nécessaire que les nouveaux arrivants prennent également part à cette mobilisation.

### **Y a-t-il des manières de parler d'environnement de façon plus inclusive et près de la réalité des gens?**

Avec ce recueil, nous avons le souhait d'aborder les enjeux environnementaux de façon inclusive et non-moralisatrice. La protection de l'environnement est une valeur importante pour un nombre croissant de Québécois(es). Il reste néanmoins que plusieurs personnes se sentent encore dépassées par l'ampleur des problèmes. Pour d'autres, ces enjeux sont écartés dans l'immédiat par d'autres urgences qui sont liées, par exemple, à la précarité économique ou aux défis de l'intégration.

En outre, plusieurs des thèmes souvent proposés en éducation à l'environnement ne correspondent pas aux besoins et aux réalités vécues au quotidien par les étudiant(e)s adultes issu(e)s de l'immigration et en apprentissage du français. Nous espérons ainsi que

les activités de ce recueil seront à la fois utiles dans le quotidien des étudiant(e)s et sauront conscientiser autant les étudiant(e)s que les enseignant(e)s aux questions environnementales.

Les auteurs d'Écofrancisation croient qu'il existe autant de façons d'aborder les enjeux environnementaux qu'il y a de personnes sur cette planète ! Ainsi, définir le mot environnement est une tâche plus complexe qu'il n'y paraît à première vue. Certains définissent l'environnement comme la nature vivante et les éléments qui soutiennent la vie comme le sol, l'air et l'eau. De l'autre côté du spectre des définitions, l'environnement consiste en tout ce qui entoure l'humain, donc son milieu de vie (y compris lui-même) : un quartier, une école, le boisé derrière une cour ou l'environnement de travail. Ainsi, l'expérience de vie à l'égard de l'environnement est unique à chaque personne. Il peut être agréable de se demander comment s'est construit notre rapport à l'environnement : lorsque nous étions plus jeunes, passions-nous nos étés en campagne ? Avons-nous grandi en banlieue, dans un quartier défavorisé ou plutôt dans un secteur aisé ? À quel moment, de quelle façon et avec qui avons-nous déjà été dans un processus d'éducation à l'environnement ? De cette façon, puisque les classes de francisation sont composées d'étudiant(e)s provenant d'horizons des plus divers, elles représentent un contexte d'apprentissage extrêmement riche. Vous noterez que les activités de ce recueil misent avant tout sur cette diversité. Une grande place est laissée au partage des connaissances et des expériences en nature des étudiant(e)s. De plus, les enjeux environnementaux comportent souvent une forte dimension internationale ; aborder l'environnement dans les cours de francisation peut ainsi être très enrichissant et stimulant pour tous les acteur(trice)s présent(e)s.

Écofrancisation est le fruit de près de trois ans de travail. Une trentaine de personnes ont collaboré de près ou de loin à sa réalisation. C'est un réel ouvrage collectif qui a bénéficié de la générosité d'anciens étudiant(e)s en francisation, d'enseignant(e)s, de conseillères pédagogiques et d'éducateur(trice)s en environnement. Nous sommes fiers de vous présenter ces ressources qui, nous l'espérons, favoriseront des apprentissages signifiants en environnement autant pour les étudiant(e)s que pour les enseignant(e)s.

## COMMENT UTILISER CE RECUEIL DE RESSOURCES ?

### LE CLASSEMENT DES FICHES D'ACTIVITÉS

Afin de favoriser une recherche rapide, les ressources d'Écofrancisation sont classées par **niveaux d'apprentissage du français** : *alpha et débutant, intermédiaire, avancé et tous niveaux*. À noter que les niveaux proposés ne sont que des suggestions et que l'éducateur(trice) pourra utiliser et modifier l'une ou l'autre des ressources selon son bon jugement. En outre, certaines activités s'adressent à tous les niveaux selon les diverses options choisies par l'éducateur(trice), qui pourra se référer aux cases rétroaction ou aux encadrés pour ce faire.

Les **thèmes** abordés couvrent l'alimentation, le transport écologique, la gestion des matières résiduelles, l'actualité environnementale et la découverte du milieu de vie naturel.

### LA STRUCTURE DES FICHES D'ACTIVITÉS

Chaque fiche contient les mêmes **sections** :

- résumé de l'activité ;
- ressources nécessaires ;
- durée approximative ;
- niveaux scolaires ;
- objectifs visés ;
- champs d'apprentissages linguistiques ;
- déroulement ;
- pistes de rétroaction (pour niveaux intermédiaires et avancés).

Des **encadrés** sont inclus dans les fiches pour fournir des explications supplémentaires et des astuces pratiques concernant la logistique ou destinées à favoriser une approche interculturelle.

Lorsque l'activité s'y prête, on retrouvera une page contenant l'exercice (un mot caché, par exemple) que vous êtes invité à photocopier pour chacun de vos étudiant(e)s. Les **corrigés** pour chacun de ces exercices se trouvent à la fin du document.

**À NOTER** : lorsqu'une rétroaction est prévue, il est recommandé de planifier suffisamment de temps afin de permettre des échanges enrichissants et sereins, en conformité avec les principes d'andragogie en contexte interculturel.

### UNE SUITE LOGIQUE POUR LES ACTIVITÉS

Bien que chaque activité soit indépendante, il est possible (et souhaitable, pour des apprentissages plus approfondis) de réaliser les activités selon un ordre logique. Si vous suivez un même groupe à travers des niveaux différents, par exemple, il peut être intéressant de réaliser toutes les activités en alimentation, disponibles pour les trois niveaux.

**Plusieurs combinaisons sont aussi possibles**, selon vos intérêts, la saison et les ressources disponibles. Par exemple, la visite d'un jardin collectif ou d'un potager peut être fertile pour initier ensuite des activités sur l'alimentation.

### DOCUMENTS COMPLÉMENTAIRES

Concernant spécifiquement les activités sur le **thème de l'alimentation** (fiches no 4-5-7-8) pour les étudiant(e)s ayant un niveau de compréhension écrite intermédiaire-avancé, un **texte d'accompagnement** est disponible en format PDF (pour imprimer ou consulter) aux adresses Internet suivantes :

[www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation](http://www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation)

[www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation](http://www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation)

Des suggestions de **vidéos** à visionner avec vos étudiant(e)s sont accessibles à ces adresses Internet et peuvent servir de mise en contexte et / ou d'amorce pour les discussions de groupe. De plus, vous y trouverez des **références théoriques et pratiques** qui abordent spécifiquement l'éducation environnementale auprès d'adultes en contexte interculturel.



## Fiche d'activité 1

# Modes de transport écologique : Jeu d'associations

### Résumé :

*L'activité consiste à associer les types de transport écologique à leur logo et à leur image. Elle est idéale pour les groupes alpha et débutant, car elle nécessite un minimum d'explications et favorise l'acquisition de vocabulaire. Elle permet en outre aux participant(e)s de se familiariser avec ce qui représente souvent un nouveau milieu de vie.*

### Ressources nécessaires :

- Photocopies de l'exercice (3 pages) pour tous les étudiants.

### Durée approximative :

- 20 minutes

### Niveaux scolaires :

- Alpha et débutant

### Objectif :

- Familiariser l'étudiant(e) aux différents modes de transport écologique.

### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.

### Déroulement :

1. Présentez une mise en contexte sur le transport écologique.
2. Vous pouvez former des équipes de travail.
3. Distribuez les feuillets d'exercice et donner les instructions.
4. Corrigez l'exercice en groupe.

### Suggestions pour la mise en contexte :

- Internet regorge d'informations et de documents sur le sujet ;
- Présentez un petit vidéo sur les enjeux du transport trouvé sur Internet ou encore, vous pouvez vous informer à votre municipalité pour un vidéo promotionnel du transport écologique/collectif ;
- Présentez des cartes de transport collectif (routières ou de métro) ;
- Faites une promenade afin que les participant(e)s puissent repérer les pistes cyclables du secteur, etc.

# Feuille d'exercice 1

## Modes de transport écologique : Jeu d'associations

A)



1.



Source : Société Radio-Canada

B)



2.



Source : Wikipédia.org

C)



3.



Source : Sympatico.ca

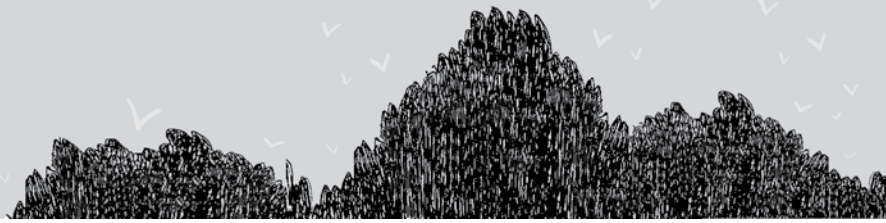
D)



4.



Source : Société canadienne du cancer



**E)**



**5.**



Source : La Presse

**F)**



**6.**



Source : Société Radio-Canada

**G)**



**7.**



Source : La Presse

**H)**



**8.**



Source : développementdurable.com

I)



9.



Source : linternaute.com

Indiquez la **lettre (logo)** et le **chiffre (photo)** associés à chaque mode de transport écologique.

Mode de transport	Logo	Photo
<b>Ex : Autobus</b>	<b>C</b>	<b>2</b>
Métro		
Train		
Covoiturage		
Service d'autopartage		
Vélo		
Vélo en libre-service		
Marche		
Autobus pédestre		

## Fiche d'activité 2

### Les 3R-V : Mot mystère

#### Résumé :

*L'activité consiste en un « mot mystère » portant sur les 3R-V.*

#### Ressources nécessaires :

- Photocopies de l'exercice (1 page) pour tous les étudiant(e)s.

#### Durée approximative :

- 30 minutes

#### Niveau scolaire :

- Débutant

#### Objectif :

- Se familiariser avec un vocabulaire lié à la réduction, à la réutilisation, au recyclage et à la valorisation des matières résiduelles (déchets).

#### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.

#### Déroulement :

1. Groupez les étudiant(e)s en équipe.
2. Distribuez l'exercice aux étudiant(e)s, faites l'exercice et corrigez en groupe.

#### Suggestions pour aborder le thème des 3R-V

Cet exercice est idéal pour proposer un corpus de mots de vocabulaire à un groupe débutant. Il peut ainsi servir d'activité d'appoint à une plus grande activité sur le thème des 3R-V. Nous vous présentons ici quelques suggestions d'activités sur les 3R-V adaptées pour les niveaux débutant et alpha, mais aussi pour les groupes des autres niveaux :

- Organiser une visite au centre de tri des matières recyclables de votre municipalité.
- Inviter un groupe de sensibilisation environnementale local à venir présenter comment procéder au tri des objets de la vie courante qui se recyclent ou non.

# Feuille d'exercice 2

## Les 3 R-V : Mot mystère

c	o	n	s	o	m	m	a	t	i	o	n	v
r	e	c	y	c	l	a	g	e	e	r	n	a
e	p	v	v	o	i	d	e	c	h	e	t	l
s	l	r	e	m	a	t	i	e	r	e	s	o
p	a	o	r	p	s	a	c	s	e	m	m	r
o	s	n	r	o	r	r	r	v	s	p	e	i
n	t	g	e	s	t	i	o	n	i	l	t	s
s	i	n	e	t	m	t	r	i	d	o	a	a
a	q	r	c	a	r	t	o	n	u	i	l	t
b	u	d	e	g	n	p	a	p	i	e	r	i
l	e	d	r	e	d	u	c	t	i	o	n	o
e	l	i	m	i	n	a	t	i	o	n	t	n

carton  
compostage  
consommation  
déchet  
élimination  
gestion

matières  
métal  
papier  
plastique  
RDD  
recyclage

réduction  
réemploi  
résidu  
responsable  
RRRV  
sacs

tri  
valorisation  
verre

**Mot mystère** (13 lettres) : \_\_\_\_\_

**Que signifie ce mot ?** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Fiche d'activité 3

### Les 3R-V : Conjugaison et mots croisés

#### Résumé :

L'activité comprend deux exercices. Le premier consiste à faire un exercice de conjugaison (indicatif présent et futur simple) avec un texte informatif sur les 3R-V. Le deuxième exercice est un mots croisés sur le même thème.

#### Ressources nécessaires :

- Photocopies des deux feuilles d'exercices (3 pages) pour tous les étudiant(e)s.

#### Durée approximative :

- 30 minutes

#### Niveau scolaire :

- Intermédiaire

#### Objectif :

- Se familiariser avec un vocabulaire lié à la réduction, à la réutilisation, au recyclage et à la valorisation des matières résiduelles.

#### Champs d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite
- Production écrite

#### Déroulement :

1. Groupez les étudiant(e)s en équipe.
2. Distribuez l'exercice sur la conjugaison aux étudiant(e)s, faire l'exercice individuellement et corrigez en groupe.
3. Distribuez l'exercice des mots croisés aux étudiant(e)s, faire l'exercice individuellement et corrigez en groupe.

#### Rétroaction :

- Y a-t-il des expressions, dans les exercices que nous venons de faire, que vous comprenez moins bien ?
- Y a-t-il des expressions qui ont d'autres significations pour vous ? (ex : recycler, composter, etc.)
- Avez-vous l'habitude de recycler ou de réutiliser ?  
Quoi ? Comment ? Pourquoi ?
- Pour vous, qu'est-ce qu'un déchet ?
- Est-ce que la gestion des déchets se faisait de la même façon dans les autres lieux où vous avez vécu ?
- D'après vous, quels sont les avantages/désavantages de la gestion des déchets comme elle se fait dans notre municipalité ?

**Il n'est pas nécessaire que les deux exercices soient complétés l'un à la suite de l'autre.**

## Feuille d'exercice 3.1

### Les 3 R-V : Exercice de conjugaison

Lisez le texte suivant et conjuguez les verbes au temps demandé.

Le concept des 3 R-V est un moyen très efficace et responsable de gérer nos déchets. Il réfère à l'ensemble des techniques qui \_\_\_\_\_ (1. **permettre, indicatif présent**) la *réduction à la source*, le *réemploi*, le *recyclage* et la *valorisation* des déchets.

La *réduction à la source* est l'action qui \_\_\_\_\_ (2. **permettre, indicatif présent**) d'éviter de générer des matières résiduelles (déchets) lors de la fabrication, de la distribution et de l'utilisation d'un produit. C'est le meilleur moyen de lutter contre la surabondance de déchets. C'est également le plus important des 3 « R » puisqu'il \_\_\_\_\_ (3. **agir, indicatif présent**) à titre préventif. Le déchet qui coûte le moins cher à éliminer et qui est le moins polluant est celui qu'on ne \_\_\_\_\_ (4. **produire, indicatif présent**) pas ! Modifier ses habitudes de consommation en évitant d'acheter ou d'utiliser des produits jetables, suremballés ou en portions individuelles constitue la meilleure façon de réduire à la source notre production de déchets et ainsi d'éviter le gaspillage !

Le *réemploi* \_\_\_\_\_ (5. **consister, indicatif présent**) en une utilisation répétée d'un produit ou d'un emballage, sans modification de son apparence ou de ses propriétés. Un autre moyen de diminuer la quantité de déchets produits est de réutiliser des objets le plus souvent possible. Donner des objets non utilisés à des organismes de charité ou encore réparer un objet brisé \_\_\_\_\_ (6. **être, indicatif présent**) deux excellentes pratiques de réemploi.

Le *recyclage* est un procédé par lequel les matériaux qui \_\_\_\_\_ (7. **composer, indicatif présent**) un déchet \_\_\_\_\_ (8. **être, indicatif présent**) réutilisés en entier ou en partie pour fabriquer un nouvel objet. Le recyclage débute par la collecte sélective du papier, du carton, du plastique, du métal et du verre, effectuée par les municipalités. Par le tri de nos déchets, on \_\_\_\_\_ (9. **pouvoir, indicatif présent**) recycler près de 50 % de nos déchets produits



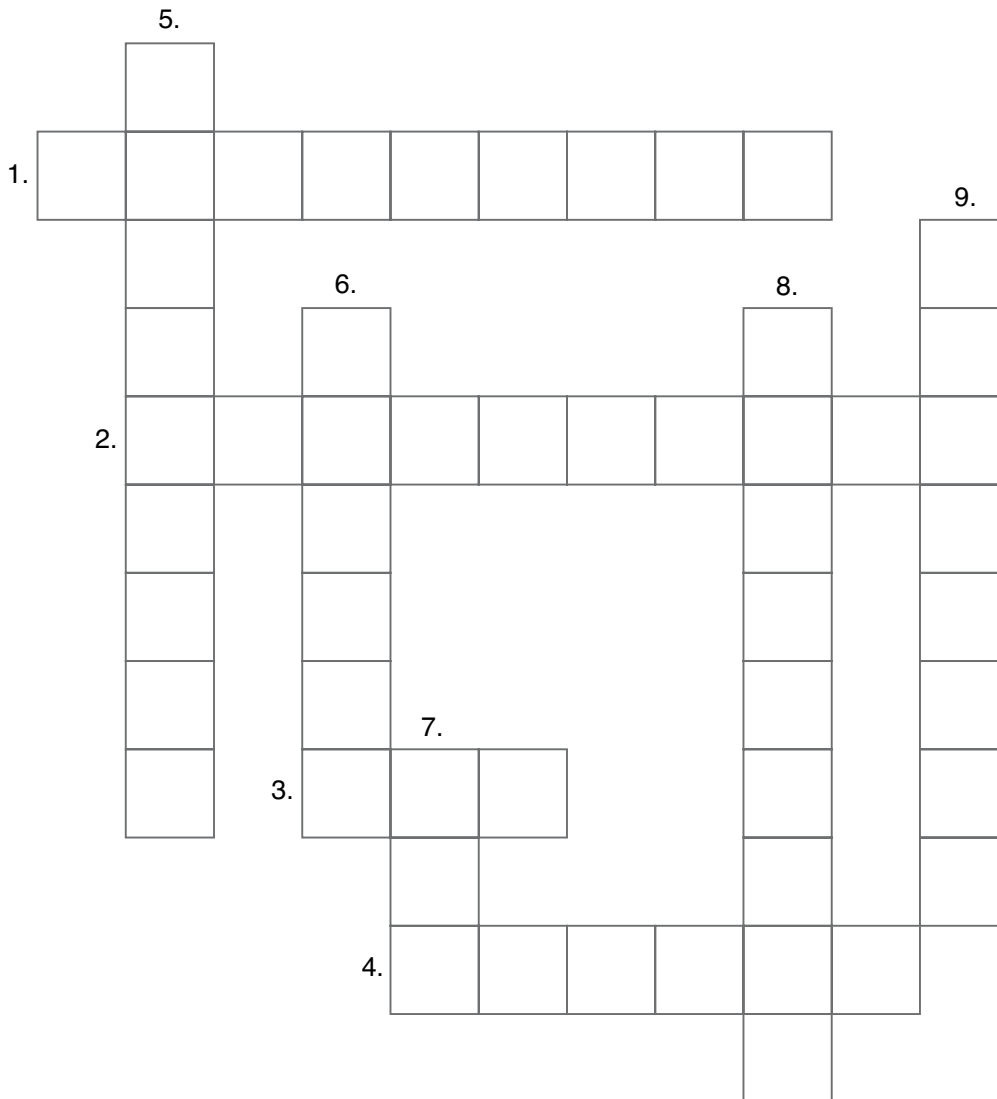
à la maison ! Or, le recyclage, c'est également le traitement sécuritaire de certains résidus, dont les résidus domestiques dangereux (RDD). Par une utilisation, un mélange, un entreposage ou une élimination inadéquate, ces produits \_\_\_\_\_ **(10. pouvoir, indicatif présent)** causer des dommages à la santé et à l'environnement. Les RDD ne \_\_\_\_\_ **(11. devoir, indicatif présent)** pas se retrouver dans les sites d'enfouissement (dépotoirs), mais être apportés dans un éco-centre ou à tout autre endroit où ils les reçoivent. De cette façon, ils \_\_\_\_\_ **(12. pouvoir, indicatif futur simple)** être réutilisés, recyclés ou éliminés de façon sécuritaire et avec le moins d'impacts possibles sur la santé et l'environnement.

Enfin, la *valorisation* \_\_\_\_\_ **(13. référer, indicatif présent)** spécifiquement aux modes de traitement biologique et thermique (énergétique) de mise en valeur des matières résiduelles. La valorisation \_\_\_\_\_ **(14. faire, indicatif présent)** souvent référence au compostage. Près de 40% de nos déchets sont compostables; il est donc important de considérer le compostage domestique dans la saine gestion de nos déchets.

Ainsi, en réduisant à la source, en recyclant et en compostant, la quasi-totalité du contenu de nos poubelles \_\_\_\_\_ **(15. être, indicatif futur simple)** épargnée de l'élimination et de l'enfouissement en dépotoir !

# Feuille d'exercice 3.2

## Les 3 R-V : Mots croisés



### Horizontal

1. Le R des 3 R-V le plus important
2. Est synonyme de valorisation
3. Une action essentielle au recyclage
4. Ce que l'on met à la poubelle

### Vertical

5. Le R des 3 R-V lorsque l'on parle de collecte sélective
6. Effet sur l'environnement
7. Résidus domestiques dangereux
8. Composter
9. Le R des 3 R-V lorsque l'on parle de réutilisation



## Fiche d'activité 4

# Alimentation locale : Questions-réponses

### Résumé :

*L'activité consiste à trouver la question qui correspond à la réponse présentée. Les phrases sont inspirées de questions courantes qui peuvent être posées au marché ou au sein d'une discussion sur l'alimentation locale. Les participant(e)s des niveaux avancés pourront lire le texte d'accompagnement et prendront ainsi connaissance d'informations sur les aliments d'ici (saison de récolte, bénéfiques pour la santé, etc.).*

### Ressources nécessaires :

- Texte d'accompagnement (celui-ci est disponible en format PDF aux adresses suivantes : [www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation](http://www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation) et [www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation](http://www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation)).
- Photocopies de l'exercice (1 page) pour tous les étudiant(e)s.

### Durée approximative :

- 1 heure

### Niveaux scolaires :

- Intermédiaire

### Objectif :

- Familiariser l'étudiant(e) au concept de l'alimentation locale et écologique.

### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.

### Déroulement de l'activité :

1. Lisez au préalable le texte d'accompagnement sur l'alimentation.
2. Laissez du temps aux participant(e)s pour qu'ils lisent individuellement le texte d'accompagnement.
3. Formez des équipes de 2 à 3 participant(e)s.
4. Distribuez la feuille d'exercice « Questions-réponses » et donnez les directives.

5. Chaque équipe tente de compléter la feuille « Questions-réponses ».
6. Effectuez les corrections ensemble.
7. Animez une discussion de rétroaction.

### Rétroaction :

- Êtes-vous familiers avec les légumes décrits dans le texte d'accompagnement? Y a-t-il des légumes, dans la liste, que vous ne connaissiez pas ?
- Y a-t-il un légume que vous avez découvert au Québec et que vous aimez / utilisez régulièrement ?
- Quel(s) légume(s) appréciez-vous le moins ?
- Y a-t-il des légumes dans la liste que vous aimeriez essayer ?
- Y a-t-il d'autres questions qui ne sont pas dans l'exercice et que vous trouvez utiles à poser dans une épicerie ou dans une discussion sur l'alimentation locale ?

## Feuille d'exercice 4

### Alimentation locale : Questions-réponses

#### Mise en contexte :

Les questions proposées dans cet exercice pourraient vous être utiles lorsque vous êtes au marché. En lisant la réponse, tentez d'imaginer et inscrivez la question qui a pu être posée.

#### Exemple :

**Q : D'où provient cet aliment?**

**R : Cet aliment provient du Québec.**

Q1 : \_\_\_\_\_

R1 : Le nom de cet aliment est : brocoli.

Q2 : \_\_\_\_\_

R2 : Cet aliment est produit au Québec.

Q3 : \_\_\_\_\_

R3 : Vous pouvez l'apprêter de plusieurs façons : cuit à la vapeur, sauté, mijoté, cru...

Q4 : \_\_\_\_\_

R4 : Cet aliment provient du Mexique, à plus de 4000 km du Québec.

Q5 : \_\_\_\_\_

R5 : Dans mon jardin, je cultive des tomates, du basilic, des courgettes, des fines herbes, de l'ail et des carottes.

Q6 : \_\_\_\_\_

R6 : On peut manger des fraises au Québec de juin à août, elles sont alors fraîches et sucrées !

Q7 : \_\_\_\_\_

R7 : Les légumes-racines cultivés au Québec sont les carottes, les patates, les radis, les betteraves, les navets, les panais, les rutabagas et les topinambours.

Q8 : \_\_\_\_\_

R8 : On peut rencontrer les cultivateurs dans les nombreux marchés publics (par exemple, à Montréal : le Marché Jean-Talon, le Marché Solidaire Frontenac. À Québec, le Marché du Vieux-Port, Marché public de Sainte-Foy, etc.)

Q9 : \_\_\_\_\_

R9 : Ce légume coûte 50 sous.

Q10 : \_\_\_\_\_

R10 : Oui, nous vendons des oignons. Pas chers pas chers !



## Fiche d'activité 5

# Alimentation locale : Qui suis-je?

### Résumé :

*L'activité consiste à reconnaître le nom de fruits et de légumes cultivés au Québec en répondant à des questions. En lisant le texte d'accompagnement, les participant(e)s prendront connaissance d'informations sur les aliments d'ici (saison de récolte, bénéfiques pour la santé, etc.).*

### Ressources nécessaires :

- Texte d'accompagnement (celui-ci est disponible en format PDF aux adresses suivantes : [www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation](http://www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation) et [www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation](http://www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation)).
- Photocopies de l'exercice (3 pages) pour tous les étudiants.

### Durée approximative :

- 1h30

### Niveau scolaire :

- Avancé

### Objectif :

- Familiariser les participant(e)s au concept de l'alimentation locale et écologique.

### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.

### Déroulement de l'activité :

1. Laissez du temps aux participant(e)s pour qu'ils lisent individuellement le texte d'accompagnement.
2. Formez des équipes de 2 à 3 participant(e)s.
3. Distribuez les trois feuilles d'exercice « Qui suis-je ? » et donnez les directives.
4. Chaque équipe tente de compléter l'exercice « Qui suis-je ? ».
5. Animez une discussion de rétroaction.

### Rétroaction :

- Êtes-vous familier avec ces légumes ? Y a-t-il des légumes dans la liste que vous ne connaissiez pas ?
- Y a-t-il un légume que vous avez découvert ici et que vous aimez / utilisez régulièrement ?
- Quel(s) légume(s) appréciez-vous moins ?
- Y a-t-il des légumes dans la liste auxquels vous aimeriez goûter ?



## Feuille d'exercice 5

### Alimentation locale : Qui suis-je?

1. Ma peau est d'un violet profond, et je suis très populaire en Inde.

\_\_\_\_\_

2. Proche parent du melon, je suis un légume constitué à 95% d'eau.

\_\_\_\_\_

3. Traditionnellement cultivé dans les potagers du Québec, mes feuilles sont relativement toxiques, alors on ne mange que ma tige.

\_\_\_\_\_

4. La plus connue des chicorées, et je suis reconnue pour posséder une amertume plus ou moins prononcée.

\_\_\_\_\_

5. Je suis un aliment et un condiment en forme de bulbe.

\_\_\_\_\_

6. Ma partie blanche en forme de bulbe s'utilise comme l'oignon, tandis que mes feuilles sont considérées comme des fines herbes. Mon vrai nom est oignon vert.

\_\_\_\_\_

7. Je suis un légume racine de couleur vive orangée. Je suis offerte à l'année et je me conserve très bien.

\_\_\_\_\_

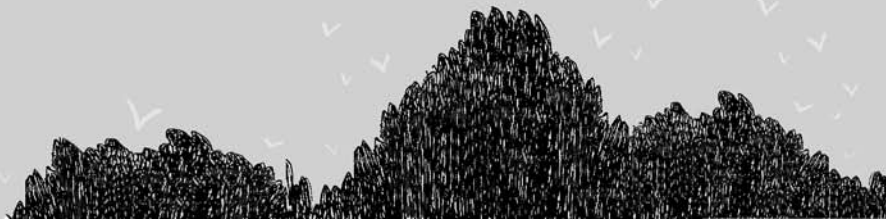
8. Vert ou rouge, je suis considéré comme un légume du nord grâce à ma grande capacité d'adaptation au froid.

\_\_\_\_\_

9. Aussi appelé « blé d'Inde », je suis très populaire au Québec. Pendant la saison estivale, on organise souvent des repas de groupes nommés « épiluchettes de blé d'Inde » où je suis le plat principal.

\_\_\_\_\_





10. Je suis un fruit proche de la tomate, d'un beau jaune doré. Je suis enveloppée d'une fine pellicule ressemblant à une lanterne.

-----

11. Peu connu, je suis un légume-racine qu'on appelle parfois l'artichaut d'hiver, puisque ma saveur rappelle celle de l'artichaut et parce qu'on me consomme l'hiver plutôt que l'été.

-----

12. Je suis une autre variété de céleri et je suis un légume-racine qui possède une saveur légèrement piquante.

-----

13. Je suis le fruit emblématique du Québec. Je me conserve bien, je suis disponible à l'année et je suis très polyvalente.

-----

14. Mon nom est inspiré de ma forme, rappelant le bout du manche d'un instrument de musique.

-----

15. Je suis le légume vedette des potagers au Québec et je suis souvent désigné sous l'appellation «fève» par les Québécois(es) (petites fèves vertes, petites fèves jaunes).

-----

16. Je proviens d'arbustes vivaces à épines de la même famille que les roses. Contrairement aux framboises, je conserve mon réceptacle lors de la cueillette.

-----

17. Je suis une courge ronde et de couleur orangée. Je possède une chair excellente et je produis une abondance de graines qui, une fois séchées, sont prisées comme collation. Emblème de l'Halloween, on me consomme principalement à la fin de l'automne sous forme de potage, de tarte et de gâteau.

-----

18. Je ne fais pas réellement partie du règne Végétal, mais plutôt celui des Fungi puisque je suis incapable de produire de la chlorophylle.

-----



19. J'appartiens à la même famille que les concombres et les courges. Je possède une écorce plutôt lisse et je suis d'un ton vert pâle jaunissant légèrement à maturité. Ma chair est orange et sucrée. Selon certains, je suis le meilleur des melons.

-----

20. Je proviens moi aussi d'arbustes vivaces à épines de la même famille que les roses. Contrairement aux mûres, mon réceptacle reste accroché au plant lors de la cueillette, laissant mon centre creux.

-----

21. Ronde et rouge, je suis un fruit consommé comme un légume et je fais partie des légumes les plus commercialisés dans le monde.

-----

22. Je suis un légume-racine qui appartient à la même famille que la carotte. Malgré ma couleur moins éclatante, je suis plus savoureux que la carotte et je renferme une étonnante variété de vitamines et de minéraux, ainsi qu'une grande quantité de fibres alimentaires.

-----

23. Je fais partie de la très grande famille des légumineuses et, comme toutes les légumineuses, je suis une bonne source de fibres alimentaires. On m'appelle également fève de marais.

-----

24. Je suis considérée comme une courge d'été, puisque je suis cueillie avant maturité. Au Québec, on m'appelle parfois «zucchini ».

-----

25. Aussi appelé pastèque, j'ai habituellement une chair rouge ou rosée, mais elle peut aussi être blanche ou jaune. Je suis délicieux en été considérant que je suis très désaltérant !

-----

## Fiche d'activité 6

# Dossier de presse sur l'actualité en environnement

### Résumé :

Les participant(e)s sont invité(e)s à trouver des articles de journaux portant sur des thèmes environnementaux d'ici et d'ailleurs (notamment de leurs pays d'origine), puis de les présenter au groupe.

### Ressources nécessaires :

- Laboratoire informatique (avec ordinateurs et accès à Internet).
- Album de coupures, cahier ou scrapbook (facultatif).
- Ciseaux (facultatif).
- Colle (facultatif).

### Durée approximative :

- Étape 1 – Recherche des thèmes : 1 heure.
- Étape 2 – Préparation et présentation des oraux : 2 heures, selon le nombre de présentations orales.

### Niveaux scolaires :

- Avancé

### Objectif :

- Se familiariser avec une diversité de façons de voir l'environnement et les enjeux socio-écologiques d'ici et d'ailleurs et l'importance relative qu'elle évoque pour chacun.

### Champs d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.
- Production orale.

### Déroulement :

#### Étape 1 – Recherche de thèmes :

1. Regroupez les participant(e)s en équipe de 2 à 4 (tout dépendant de la grandeur du groupe).
2. Posez la question « Nommez des mots qui vous rappellent l'environnement » ou « Nommez des **thèmes** qui vous intéressent en environnement ». Écrivez les thèmes au tableau.
3. Laissez les équipes choisir un thème parmi ceux écrits au tableau.

### Astuce importante

Nous suggérons que vous apportiez quelques articles la journée de l'activité au cas où des étudiants n'auraient pas d'article en main.

### Les thèmes

Au besoin, vous pouvez compléter à l'aide de ces quelques suggestions de thèmes : jardinage et agriculture, forêt, transport écologique, alimentation locale, nourriture, eau, gestion des déchets, pétrole, énergie, santé.

## Étape 2 – Préparation et présentations orales :

1. Assignez un ordinateur pour chaque équipe. Ils doivent maintenant trouver **un article écrit au Québec et un article écrit à l'étranger** traitant du thème choisi, puis les imprimer.
2. Les équipes synthétisent les articles et préparent leur présentation orale.
3. Les équipes présentent à tour de rôle le résumé de leurs articles (prévoyez assez de temps pour chaque équipe).
4. Période de questions et rétroaction.
5. Les équipes collent leurs articles sur l'album de coupures commun qui devient le dossier de presse de la classe.

### Variante sur le déroulement

Au lieu de faire l'activité en trois heures, vous pourriez former les équipes et choisir les thèmes une semaine avant la présentation des oraux. Cela laisse plus de temps aux équipes pour effectuer une recherche de leur côté et trouver des articles portant sur leurs pays d'origine. Dans ce cas, les participant(e)s sont invité(e)s à trouver des articles soit dans les médias écrits, soit sur Internet (vérifier l'accès au réseau et à une imprimante).

De plus, s'il est difficile de trouver des articles dans les médias écrits sur le même thème au Québec et dans un autre pays, ce ne serait alors pas un critère obligatoire (les participant(e)s pourraient choisir des thèmes différents et selon leur intérêt).

### Dossier de presse

Le dossier de presse collectif est facultatif. Ce document devient toutefois une référence intéressante pour l'enseignant et ses élèves, afin d'inspirer de futures discussions et activités.

### Rétroaction :

- Qui étaient les acteurs impliqués dans l'article ? (Des citoyens, des groupes environnementaux, le gouvernement, etc.)
- Quelles sont les similarités entre les deux articles ? Cette situation est-elle vécue de la même façon au Québec que dans l'autre région du monde ?
- Est-ce que cet article vous rappelle une histoire personnelle que vous voudriez partager avec le groupe ?
- Si votre article traitait d'une problématique environnementale, quelles seraient des solutions possibles à celle-ci (d'après vous, ou mentionnées dans l'article) ?



## Fiche d'activité 7

# Alimentation locale : Livre de recettes collectif

### Résumé :

L'activité consiste à rédiger des recettes en fonction des saisons et de la disponibilité des fruits et des légumes au Québec. Pour enrichir davantage l'activité, les participant(e)s peuvent proposer des recettes de leur pays d'origine en modifiant la liste d'ingrédients selon la disponibilité des aliments au Québec.

### Ressources nécessaires :

- Texte d'accompagnement (celui-ci est disponible en format PDF aux adresses suivantes : [www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation](http://www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation) et [www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation](http://www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation)).
- Ordinateur pour mettre au propre les recettes ou papiers et crayons si réalisé de façon manuscrite.
- Brocheuse (pour relier le recueil de recettes).

### Durée approximative :

- Étape 1 - Quelques jours avant l'activité : 1h30.
- Étape 2 - Le jour de l'activité : 3h à 4h.

### Niveaux scolaires :

- Avancé

### Déroulement de l'activité :

#### Étape 1 - Quelques jours avant l'activité :

1. Laissez du temps aux participant(e)s pour qu'ils lisent individuellement le texte d'accompagnement et qu'ils se familiarisent avec les aliments locaux (voir la section ressources nécessaires).
2. Animez la discussion de rétroaction 1.
3. Formez des équipes de 2 à 4 participant(e)s, tout dépendant de la grandeur du groupe.
4. Demandez aux équipes de trouver quatre recettes d'ici et/ou d'ailleurs (issues de livres, de l'Internet ou de manuscrits personnels), qui utilisent les fruits et/ou légumes disponibles selon les saisons. Dans la mesure du possible, essayer de trouver une recette couvrant chacune des quatre saisons. Les recettes doivent être cherchées à la maison et retournées en classe lors du cours suivant (pour l'étape 2).

### Objectifs :

- Familiariser le participant au concept de l'alimentation locale et écologique.
- Outiller le participant pour faciliter l'utilisation d'aliments locaux dans son quotidien.

### Champs d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.
- Production écrite.
- Production orale.

### Suggestion aux enseignants !

Vous êtes invités à rassembler des recettes (pour chaque saison) ou à apporter un livre de recettes en classe dans le but de donner des exemples aux participants, en variant les catégories de recettes et les niveaux de complexité. (Exemple: déjeuner, entrée, soupe, boisson, dessert, repas principal, etc.).

### Rétroaction 1 :

- Êtes-vous familier avec ces légumes ? Y a-t-il des légumes dans la liste que vous ne connaissiez pas ?
- Y a-t-il un légume que vous avez découvert au Québec et que vous aimez / utilisez régulièrement ?
- Quel(s) légume(s) appréciez-vous moins ?
- Y a-t-il des légumes dans la liste que vous aimeriez essayer ?

### Étape 2 - Le jour de l'activité :

1. Les participant(e)s se rassemblent en équipe.
2. Chaque participant(e) partage ses recettes au sein de son équipe.
3. Les participant(e)s adaptent ensuite les quatre recettes afin qu'elles utilisent des produits disponibles au Québec selon les saisons.
4. Chaque équipe présente ses quatre recettes au reste de la classe.
5. Animez la discussion de rétroaction 2.
6. Rassemblez et reliez les recettes pour en faire un cahier. Vous pouvez également en faire quelques photocopies pour le groupe.

Certain(e)s participant(e)s ont la fibre artistique ? Proposez-leur de créer une illustration pour la page couverture, et, pourquoi pas, pour diviser chaque saison du recueil !

### Rétroaction 2

- Quelles étaient vos impressions suite à l'activité ?
- A-t-il été facile d'adapter vos recettes ?
- Quels étaient les aliments les plus difficiles à remplacer ?
- Avez-vous décidé de ne pas remplacer certains aliments qui ne sont pas locaux ? Pourquoi ? (goût, texture, etc.)
- Y a-t-il des fruits ou des légumes dont il vous serait difficile de vous passer si on ne pouvait pas les importer ?
- Trouvez-vous intéressant de cuisiner les légumes locaux, et selon la saison ? Pourquoi ?  
*Exemples de réponses : meilleur goût, meilleur coût, encourager les producteurs locaux, diminuer la pollution due au transport des aliments, diminuer notre dépendance au pétrole, augmenter la souveraineté alimentaire, etc.*
- Quelles seraient les solutions pour consommer des légumes les plus locaux possible ? Est-ce plus facile de consommer local ailleurs qu'au Québec ?  
*Exemples de réponses : acheter des légumes selon les étiquettes, dans les marchés locaux, jardiner chez soi, s'inscrire comme jardinier à un jardin collectif ou communautaire, etc.*

Tel que mentionné dans le résumé, suggérez aux participant(e)s de modifier une recette de leur pays d'origine selon la disponibilité locale des ingrédients.



## Fiche d'activité 8

# Alimentation locale : Jeu d'associations

### Résumé :

*L'activité consiste à reconnaître le nom de fruits et de légumes cultivés au Québec à travers un jeu d'association mots-images. Les participant(e)s des niveaux avancés pourront lire le texte d'accompagnement et prendront ainsi connaissance d'informations sur les aliments (saison de récolte, bénéfiques pour la santé, etc.).*

### Ressources nécessaires :

- Texte d'accompagnement (celui-ci est disponible en format PDF aux adresses suivantes : [www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation](http://www.espacemie.org/pages/fr/ecofrancisation) et [www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation](http://www.lintereculturel.org/parents/ecofrancisation)).
- Un marché de quartier ou une épicerie (facultatif pour les groupes avancés).
- Photocopies de l'exercice (2 pages) pour tous les étudiants.

### Durée approximative :

- 2h30

### Niveaux scolaires :

- Jeu d'associations : tous les niveaux (voir les variantes dans la section « déroulement »).
- Texte d'accompagnement : ressource de référence pour l'enseignant(e); lecture en groupe suggérée pour les niveaux débutants et intermédiaires et lecture personnelle pour le niveau avancé.

### Objectif :

- Familiariser les participant(e)s au concept de l'alimentation locale et écologique.

### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension écrite.



### Déroulement de l'activité :

#### Niveaux débutant et intermédiaire :

1. Lisez au préalable le texte d'accompagnement sur l'alimentation.
2. Formez des équipes de 2 à 3 participant(e)s.
3. Distribuez le jeu d'associations et donnez les directives.
4. Dirigez-vous avec le groupe vers l'épicerie ou le marché de quartier.
5. Chaque équipe tente de compléter le jeu d'associations en lisant les étiquettes.
6. Retournez en classe avec le groupe et effectuez les corrections ensemble.
7. Animez une discussion de rétroaction (voir plus bas).

Tout dépendant du niveau linguistique des participants, vous pouvez les inviter à poser des questions aux marchands (par exemple : « Quel est le nom de ce légume ? »).

#### Niveau avancé :

1. Laissez du temps aux participant(e)s pour qu'ils lisent individuellement le texte d'accompagnement.
2. Formez des équipes de 2 à 3 participant(e)s.
3. Distribuez le jeu d'associations et donnez les directives.
4. Chaque équipe tente de compléter le jeu d'associations.
5. Effectuez les corrections en groupe.
6. Animez une discussion de rétroaction.

### Rétroaction :

- Êtes-vous familier avec ces légumes ? Y a-t-il des légumes, dans la liste, que vous ne connaissiez pas ?
- Y a-t-il un légume que vous avez découvert au Québec et que vous aimez / utilisez régulièrement ?
- Quel(s) légume(s) appréciez-vous le moins ?
- Y a-t-il des légumes dans la liste que vous aimeriez goûter ?



**Feuille d'exercice 8**  
*Alimentation locale : Jeu d'associations*

**A)**



**B)**



**C)**



**D)**



**E)**



**F)**



**G)**



**H)**





I)



J)



Inscrivez la **lettre** qui correspond au **fruit** ou au **légume**.

Fruit ou légume	Réponse
1. Melon d'eau	
2. Radis	
3. Tomate	
4. Endive	
5. Courgette	
6. Bleuet	
7. Poire	
8. Carotte	
9. Cantaloup	
10. Aubergine	

## **Fiche d'activité 9**

# **Visites : Parcs-nature ou Jardins collectifs (potagers)**

### **SUGGESTIONS DE SORTIES ÉDUCATIVES**

Nous proposons deux types de sorties en nature. La première consiste à visiter un parc-nature qui offre des visites guidées, dont l'objectif d'éducation relative à l'environnement est majoritairement la découverte du milieu de vie naturel. La deuxième propose de visiter des jardins collectifs (ou potagers) qui offrent également des visites guidées. Dans ce cas-ci, c'est l'alimentation locale qui est le thème prédominant.

Nous proposons également des exemples de visites spécifiques à la région de Montréal et les coordonnées pour rejoindre les organisations responsables.

#### **Résumé :**

- Activités et randonnées guidées.

#### **Ressources nécessaires :**

- Souliers de marche.
- Vêtements de pluie (si la météo le prévoit).
- Appareil-photo (facultatif, pour les souvenirs !).
- Tout autre matériel suggéré par le guide-animateur.

#### **Durée approximative :**

- 2h à 4h (dépendant de la visite guidée choisie)

#### **Niveaux scolaires :**

- Débutant. Voir l'encadré « Défi » (p.32).
- Intermédiaire.
- Avancé.



### Objectifs :

- Favoriser les échanges et les discussions entre les participant(e)s.
- Découvertes, compréhension et appropriation du milieu.
- Favoriser un contact avec la nature.

### Dans le cas des jardins collectifs (ou potagers):

- Favoriser les échanges sur le thème du jardinage à travers le partage d'expériences d'ici et d'ailleurs, passées et actuelles, des participant(e)s.
- Faire découvrir l'agriculture en milieu urbain : une solution à plusieurs enjeux environnementaux.
- Sensibiliser les visiteurs sur différentes thématiques environnementales : ornithologie, compostage, horticulture, agriculture urbaine, etc.

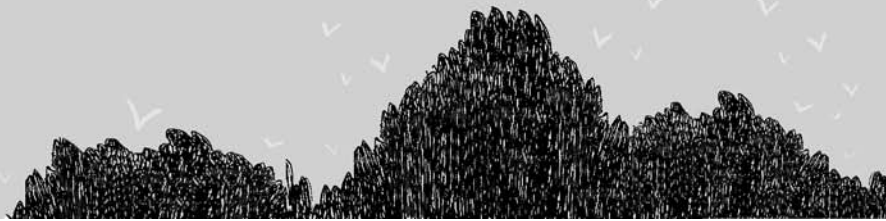
### Champ d'apprentissages linguistiques :

- Compréhension orale.

### Déroulement de l'activité :

1. Réservez une visite auprès des organisations de votre région.
2. Participez à la visite avec le groupe.
3. Animez une discussion de rétroaction suite à l'activité, surtout pour les niveaux intermédiaire et avancé (lors d'une autre période en classe).





## Rétroaction :

Niveaux intermédiaire et avancé :

### Pour le parc-nature :

- Comment avez-vous trouvé la visite ?
- Qu'est-ce qui vous a le plus marqué de cette visite ?
- Y a-t-il des éléments qui vous ont déplu ?
- Est-ce que les lieux visités vous rappellent des endroits que vous avez fréquentés dans le passé ?
- Est-ce que vous pensez y retourner par vos propres moyens ? Pour quelles raisons comptez-vous y retourner ?
- Quelles sont les activités extérieures que vous pratiquez le plus fréquemment : participer à des sports/ activités de plein air ? Fréquenter des parcs ? Travailler sur votre potager ? Etc.

### Pour le jardin-potager :

- Avez-vous un potager? En avez-vous déjà eu un ? Aimeriez-vous en avoir un?
- Est-ce que ces visites vous inspirent pour votre propre jardin?
- En quoi le jardinage (notamment en milieu urbain) est bénéfique pour l'environnement et la communauté ?

## Défi : Compréhension orale des niveaux débutants lors des visites guidées

Lors de visites guidées, il est souvent difficile pour les participant(e)s des niveaux débutants de comprendre les explications du guide-animateur, et même d'être au fait de ce qui se passe. Nous proposons ici quelques astuces pour que vos participant(e)s puissent profiter pleinement de l'activité :

- Pendant la visite, jumalez des participant(e)s des niveaux débutants avec des participant(e)s des niveaux intermédiaires qui parlent la même langue. Les participant(e)s plus avancé(e)s pourront les mettre en contexte régulièrement.
- Ne sous-estimez pas l'observation du milieu. Les participant(e)s de niveaux débutants comprendront peut-être moins les explications du guide-animateur, mais ils apprendront à connaître et à apprécier l'endroit simplement en s'y promenant et en observant les lieux visités. Favorisez ces moments de contact avec la nature et de liberté.
- En début d'activité, il est important de faire part du niveau de compréhension orale de votre groupe au guide-animateur. Voyez avec lui s'il est possible de limiter les explications orales et de favoriser l'expérience en nature.

## RENSEIGNEMENTS SPÉCIFIQUES À MONTRÉAL :

Visites guidées disponibles : Les Amis de la Montagne (Mont-Royal)

- «Le sommet du Mont Royal» : un tour complet du sommet du Mont Royal à travers la forêt et des points de vue grandioses sur la ville. Durée de 2h. 9\$ par personne (minimum 144\$ / groupe).
- «De la montagne au fleuve» : parcours des cours d'eau de la montagne jusqu'au fleuve. Durée : 4 h. 13\$ par personne (minimum de 208\$ / groupe).
- «Randonnées sur mesure» : selon les intérêts et les besoins spécifiques du groupe. À partir de 9 \$ par personne (minimum de 144\$ / groupe).

Pour réserver :

(514) 843-8240, poste 235 / [reservations@lemontroyal.qc.ca](mailto:reservations@lemontroyal.qc.ca)  
1260, chemin Remembrance (Maison Smith, dans le parc du Mont Royal)  
[www.lemontroyal.qc.ca](http://www.lemontroyal.qc.ca)

Les visites guidées portent sur les aspects historiques, écologiques, géographiques et culturels du Mont Royal et de la Ville de Montréal.

Visites guidées disponibles : Les circuits-jardins avec Sentiers Urbains

- Le jardin Panet (ornithologie et compostage);
- Le jardin Beaudry (petits fruits et plantes médicinales);
- Le jardin St-André (cultures amérindiennes);
- Le Pré Fleuri du Monarque (production de vivaces) ;
- Le plateau de travail (production horticole).

Visite à pied, marche entre les différents jardins et animation sur divers thèmes. Téléchargez le dépliant pour le trajet.

Coût : L'entrée et l'animation sont gratuites durant les heures d'ouverture des jardins.

Pour réserver:

(514) 521-9292 / [animation@sentierurbain.org](mailto:animation@sentierurbain.org)  
1710, rue Beaudry, local 3 (circuits dans l'arrondissement Ville-Marie)  
[http://www.sentierurbain.org/services\\_circuit\\_jardins.html](http://www.sentierurbain.org/services_circuit_jardins.html)





**Activité 1 : Modes de transport écologique**

Mode de transport	Logo	Photo
<b>Ex : Autobus</b>	<b>c</b>	<b>2</b>
Métro	<b>f</b>	<b>6</b>
Train	<b>g</b>	<b>5</b>
Covoiturage	<b>b</b>	<b>8</b>
Service d'autopartage	<b>a</b>	<b>3</b>
Vélo	<b>i</b>	<b>9</b>
Vélo en libre-service	<b>d</b>	<b>1</b>
Marche	<b>e</b>	<b>7</b>
Autobus pédestre	<b>h</b>	<b>4</b>

**Activité 2 : Les 3 R-V**

**Mot mystère**

Mot mystère (13 lettres) : environnement

**Activité 3 : Les 3 R-V**

**Exercice de conjugaison**

- |               |              |
|---------------|--------------|
| 1. permettent | 9. peut      |
| 2. permet     | 10. peuvent  |
| 3. agit       | 11. doivent  |
| 4. produit    | 12. pourront |
| 5. consiste   | 13. réfère   |
| 6. sont       | 14. fait     |
| 7. composent  | 15. sera     |
| 8. sont       |              |

**Mot croisé**

**Horizontal**

- Réduction
- Compostage
- Tri
- Déchet

**Vertical**

- Recyclage
- Impact
- RDD
- Valoriser
- Réemploi

**Activité 4 : Alimentation locale**

**Questions-réponses**

Q1 : Quel est le nom de cet aliment?

R1 : Le nom de cet aliment est : brocoli.

Q2 : Est-ce que cet aliment est produit au Québec?

R2 : Cet aliment est produit au Québec.

Q3 : Comment puis-je apprêter cet aliment?

R3 : Vous pouvez l'apprêter de plusieurs façons : cuit à la vapeur, sauté, mijoté, cru...

Q4 : D'où provient cet aliment?

R4 : Cet aliment provient du Mexique, à plus de 4000 km du Québec.

Q5 : Que cultivez-vous dans votre jardin?

R5 : Dans mon jardin, je cultive des tomates, du basilic, des courgettes, des fines herbes, de l'ail et des carottes.

Q6 : Quand peut-on manger des fraises au Québec?

R6 : On peut manger des fraises au Québec de juin à août, elles sont alors fraîches et sucrées !

Q7 : Quels sont les légumes-racines cultivés au Québec?

R7 : Les légumes-racines cultivés au Québec sont les carottes, les patates, les radis, les betteraves, les navets, les panais, les rutabagas et les topinambours.

Q8 : Où peut-on rencontrer les cultivateurs?

R8 : On peut rencontrer les cultivateurs dans les nombreux marchés publics (par exemple, à Montréal : le Marché Jean-Talon, le Marché Solidaire Frontenac. À Québec, le Marché du Vieux-Port, Marché public de Sainte-Foy, etc.)

Q9 : Combien coûte ce légume?

R9 : Ce légume coûte 50 sous.

Q10 : Vendez-vous des oignons?

R10 : Oui, nous vendons des oignons. Pas chers pas chers !

**Activité 5 : Alimentation locale**

**Qui suis-je ?**

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. Aubergine        | 14. Tête de violon |
| 2. Concombre        | 15. Haricot        |
| 3. Rhubarbe         | 16. Mûre           |
| 4. Endive           | 17. Citrouille     |
| 5. Ail              | 18. Champignon     |
| 6. Échalote         | 19. Cantaloup      |
| 7. Carotte          | 20. Framboise      |
| 8. Chou             | 21. tomate         |
| 9. Maïs             | 22. Panais         |
| 10. Cerise de terre | 23. Gourgane       |
| 11. Topinambour     | 24. Courgette      |
| 12. Céleri-rave     | 25. Melon d'eau    |
| 13. Pomme           |                    |

**Activité 8 : Alimentation locale**

**Jeu d'associations**

Fruit ou légume	Réponse	Fruit ou légume	Réponse
1. Melon d'eau	<b>h</b>	6. Bleuets	<b>a</b>
2. Radis	<b>i</b>	7. Poire	<b>j</b>
3. Tomate	<b>e</b>	8. Carotte	<b>b</b>
4. Endive	<b>f</b>	9. Cantaloup	<b>c</b>
5. Courgette	<b>d</b>	10. Aubergine	<b>g</b>



**VRAC**  
environnement  
groupe d'action et de recherche en développement durable

mouvement Interculturel  
pour l'environnement 